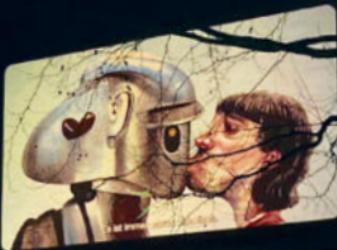


# PARCOURS SECRET DE COURTS-METRAGES

Mardi 4 février 19h00

En face de la salle Georges Conchon  
3 Rue Léo Lagrange, Clermont-Ferrand



A Wall is a Screen

Déambulation cinématographique gratuite  
Événement spécial 20 ans „Soirée Allemande“

# A Wall is a Screen



## FR

Le projet artistique du collectif „A Wall is a Screen“ provenant de Hambourg en Allemagne est de profiter de l'avantage de la nuit tombante dans un environnement urbain pour combiner une visite guidée d'une partie de la ville et des projections nocturnes.

Les murs deviennent écran pour une déambulation cinématographique inédite, une visite guidée pour découvrir la ville autrement. Le public est invité à se réapproprier l'espace urbain.

Le parcours commence par la projection d'un court-métrage puis continue au détour de rues et ruelles de la ville. Un court-métrage est projeté à chaque arrêt. Le parcours et les films programmés restent bien sur secrets.

Pour les amoureux de la ville et du cinéma !

## EN

The artistic project of the "A Wall is a Screen" collective from Hamburg, Germany, is to take advantage of nightfall in an urban environment to combine a guided tour of a part of the city with night-time projections.

The walls become a screen for an cinematographic stroll, a guided tour to discover the city in a new way. The public is invited to reappropriate the urban space.

The tour begins with the screening of a short film, then continues around the city's streets and alleys. A short film is shown at each stop. The itinerary and the films programmed remain secret. For lovers of the city and cinema !

L'édition „A Wall is a Screen“ Clermont-Ferrand 2025 se déroule dans le cadre spécial pour célébrer 20 ans de la „Soirée Allemande“ au Festival de Court-Métrage de Clermont-Ferrand.

The "A Wall is a Screen" Clermont-Ferrand 2025 edition takes place in a special setting to celebrate 20 years of the "Soirée Allemande" at the Clermont-Ferrand Short Film Festival.